



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, JULY 10, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
SUMMER YOUTH PROGRAMME FOR 95 000 LAUNCHED	1
FUNFAIR FOR 7 000 STUDENTS	1
TECHNICAL TEACHER TRAINING FOR FORM V LEAVERS	2
CERTIFICATES FOR 30 IN INSTITUTE'S FIRST CHILD CARE COURSE ..	2
JINGLE TO REMIND PICNICKERS OF COUNTRY-PARK CODE	3
VOLUNTEERS OFFER GREAT HELP TO PROBATIONERS	4
ROAD CLOSURE IN HUNG HOM AND TUEN MUN	4
MAJOR ROAD PROJECT FOR FANLING	5
NORTH POINT TRAFFIC ARRANGEMENTS	5
SHA TIN COOKED FOOD STALLS AND MARKET STALLS FOR AUCTION	6
DIRECT-DIALING-IN FACILITIES FOR PROSECUTIONS DIVISION	6
TEMPORARY ROAD CLOSURE IN SHA TIN	6
FIRING PRACTICE IN HA TSUEN-CASTLE PEAK RANGE	7
WATER CUTS IN MID-LEVELS AND FANLING	7

SUMMER YOUTH PROGRAMME FOR 95 000 LAUNCHED

* * *

THE SUMMER YOUTH PROGRAMME IN FIVE DISTRICTS WAS LAUNCHED TODAY, OFFERING SOME 850 ITEMS OF OUTDOOR AND INDOOR ACTIVITIES FOR ABOUT 95 000 PARTICIPANTS.

SEPARATE CEREMONIES WERE HELD IN SHA TIN, TAI PO, TUEN MUN, ISLANDS DISTRICT AND THE SOUTHERN DISTRICT ON HONG KONG ISLAND TO MARK THE OPENING OF THE TWO-MONTH PROGRAMME.

THIS IS THE FIRST YEAR THAT THE ANNUAL EVENT IS BEING CO-ORDINATED BY THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, WITH EACH OF THE CNTA'S 18 DISTRICTS ORGANISING ITS OWN PROGRAMME.

COINCIDING WITH THE SUMMER SCHOOL HOLIDAYS, THE PROGRAMME CONSISTS OF A WIDE RANGE OF ATHLETIC AND RECREATIONAL ACTIVITIES, INCLUDING TRAINING COURSES, SPORTS COMPETITIONS, CAMPING, SEMINARS AND VISITS.

OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY IN SHA TIN TODAY, THE DISTRICT OFFICER, DR PATRICK HASE, STRESSED THE IMPORTANCE OF HAVING SUFFICIENT LOCAL RECREATIONAL FACILITIES AS THE PROPORTION OF YOUNG PEOPLE IN THE POPULATION WAS FAIRLY HIGH.

THE ISLANDS DISTRICT OFFICER, MR RICKY FUNG, SAID: +THE MEANINGFUL ACTIVITIES WILL HELP THE YOUNG PEOPLE TO KNOW THE COMMUNITY BETTER, ENCOURAGE THEM TO SERVE THEIR NEIGHBOURS, AND CULTIVATE A SENSE OF BELONGING.+

THE TAI PO DISTRICT OFFICER, MR NICKY LO, THANKED THE DISTRICT YOUTH RECREATION CO-ORDINATING COMMITTEE AND LOCAL LEADERS WHO HAD CONTRIBUTED THEIR TIME, MONEY AND EFFORT TO THE PROGRAMME.

- - - - 0 - - - -

FUNFAIR FOR 7 000 STUDENTS

* * *

A FUNFAIR AIMED AT ENCOURAGING STUDENTS TO PUT THEIR LEISURE TIME TO GOOD USE WILL BE HELD AT THE TONG MEI ROAD GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL TOMORROW (SUNDAY).

THE FAIR IS EXPECTED TO ATTRACT MORE THAN 7 000 STUDENTS STUDYING IN WESTERN KOWLOON AND WILL FEATURE GAME STALLS, A DEMONSTRATION OF ART AND CRAFT HANDIWORK, AND AN EXHIBITION OF WINNING ENTRIES OF A DRAWING AND BOOK MARK DESIGN COMPETITION HELD IN THE DISTRICT RECENTLY.

OFFICERS FROM THE EDUCATION DEPARTMENT WILL BE ON HAND TO GIVE ADVICE TO PARENTS WHO HAVE PROBLEMS IN TEACHING THEIR CHILDREN.

THE FUNFAIR IS JOINTLY ORGANISED BY THE STUDENTS GUIDANCE SECTION (KOWLOON WEST) OF THE EDUCATION DEPARTMENT, FRIENDS OF SCOUTING ORGANISATION, POLICE COMMUNITY RELATIONS OFFICE (SHAM SHIU PO), HONG KONG CHRISTIAN SERVICE, MONG KOK KAIFONG ASSOCIATION, CHAN HING SOCIAL SERVICE CENTRE, URBAN COUNCIL LIBRARY AND BOYS' AND GIRLS' CLUBS ASSOCIATION.

- - - - 0 - - - -

TECHNICAL TEACHER TRAINING FOR FORM V LEAVERS

* * * *

THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE IS OFFERING A THREE-YEAR FULL-TIME COURSE FROM SEPTEMBER FOR YOUNG PEOPLE INTENDING TO TAKE UP TEACHING AS THEIR CAREER.

THE COURSE IS DESIGNED TO TRAIN FORM V SCHOOL-LEAVERS TO BECOME TEACHERS IN +DESIGN AND TECHNOLOGY+ OR COMMERCIAL SUBJECTS IN SECONDARY SCHOOLS.

THE CURRICULUM INCLUDES THEORY OF EDUCATION, EDUCATIONAL TECHNOLOGY, TEACHING METHODOLOGY, TEACHING PRACTICE, AND FURTHER DEVELOPMENT OF SUBJECT MATTER RELATED TO +DESIGN AND TECHNOLOGY+ OR COMMERCIAL STUDIES.

TO GRADUATE, STUDENTS ARE REQUESTED TO PASS ALL COURSE WORK, INCLUDING EXAMINATIONS AND TEACHING PRACTICE IN SCHOOLS.

FINANCIAL AID MAY BE OBTAINED FOR PRE-SERVICE TRAINING.

APPLICATION FORMS MAY BE OBTAINED FROM THE HONG KONG TECHNICAL TEACHERS' COLLEGE AT 373 QUEEN'S ROAD EAST, WAN CHAI, HONG KONG.

COMPLETED FORMS SHOULD BE RETURNED TO THE COLLEGE ON OR BEFORE AUGUST 17.

- - - - - 0 - - - - -

CERTIFICATES FOR 30 IN INSTITUTE'S FIRST CHILD CARE COURSE

* * * *

THIRTY GRADUATES OF THE DEPARTMENT OF GENERAL STUDIES AT THE LEE WAI LEE TECHNICAL INSTITUTE WILL RECEIVE THEIR CERTIFICATES IN CHILD CARE ON MONDAY (JULY 12), AFTER COMPLETION OF A TWO-YEAR COURSE.

OFFICIATING AT THE CEREMONY, WHICH WILL BE HELD AT 3 PM, WILL BE THE ACTING DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MRS ANSON CHAN, WHO WILL ADDRESS THE GATHERING, AND THE ASSISTANT DIRECTOR OF TECHNICAL EDUCATION, MR J.R. DEVEREUX.

THE CHILD CARE COURSE WAS INTRODUCED IN NOVEMBER, 1980 AS THE FIRST PRE-SERVICE, FULL-TIME TRAINING COURSE IN CANTONESE FOR CHILD CARE WORKERS, WITH MINIMUM ENTRY REQUIREMENT AT FORM III LEVEL AND AGE 16.

SUBJECTS OFFERED BY THE COURSE INCLUDE CHILD PSYCHOLOGY, HEALTH CARE AND FIRST AID, INTRODUCTION TO PRE-SCHOOL EDUCATION AND FIELDWORK PLACEMENT IN CHILD CARE CENTRES.

GRADUATES OF THE CHILD CARE COURSE ARE RECOGNISED BY THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT AND CAN BE REGISTERED AS CHILD CARE WORKERS IN NURSERIES, CRECHES AND PLAYGROUPS.

- - - - - 0 - - - - -

SATURDAY, JULY 10, 1982

- 3 -

JINGLE TO REMIND PICNICKERS OF COUNTRY-PARK CODE
* * * *

PICNICKERS ON THEIR WAY TO COUNTRY PARKS DURING WEEKENDS WILL BE REMINDED OF THE COUNTRY CODES BY A CATCHY JINGLE ENTITLED +I AM A NATURE LOVER+.

FROM TODAY (SATURDAY), THE JINGLE RECORDED BY ALLAN TAM TO PUBLICISE COUNTRY PARKS, WILL BE BROADCAST REGULARLY DURING WEEKENDS IN HUNDREDS OF HIRED COACHES AND VARIOUS OUTLYING ISLANDS FERRY PIERS.

THE SONG WILL BE REINFORCED BY A VERSE, SPELLING OUT THE RULES THAT SHOULD BE OBSERVED IN COUNTRY PARKS.

THE RULES ARE:

- * DO NOT DESTROY COUNTRY PARKS BY FIRE OR VANDALISM;
- * DO NOT SPOIL THEM WITH LITTER AND DIRT;
- * DO NOT POLLUTE WATER CATCHMENT AREAS, WATER COURSES AND RESERVOIRS;
- * DO NOT DESTROY VEGETATION AND WILDLIFE;
- * DO NOT DAMAGE CROPS, RESPECT FARMERS' PROPERTY; AND
- * RESPECT THE COUNTRYSIDE.

A SPOKESMAN FOR THE COUNTRY PARKS BOARD SAID, +THIS IS THE FIRST TIME WE APPROACH LOCAL TRANSPORT COMPANIES FOR THEIR ASSISTANCE IN SPREADING THE MESSAGE, AND WE BELIEVE THIS WILL BE AN EXTREMELY EFFECTIVE CHANNEL TO REACH OUR TARGET GROUP - THE PICNICKERS.+

FIVE TRAVEL-TRANSPORT COMPANIES HAVE ALREADY AGREED TO BROADCAST THE JINGLE AND THE VERSE IN THEIR 250 COACHES.

THESE COMPANIES ARE THE CARRIAN GROUP, RELIABLE COACH SERVICE LTD., TRINITY HIRE-A-CAR LTD., MAN YEE TRANSPORT AND BUS COMPANY, AND THE ZION TRANSPORTATION COMPANY LTD.

THE YAUMATI FERRY CO. LTD. HAS ALSO RESPONDED FAVOURABLY TO THE PROPOSAL.

THE SPOKESMAN SAID, +WE ARE GRATEFUL TO THESE COMPANIES FOR THEIR READY SUPPORT. THEIR COMMUNITY SPIRIT WILL DEFINITELY GO A LONG WAY IN PROMOTING COUNTRY PARKS CONSERVATION.+

- - - - 0 - - - -

- 4 -

VOLUNTEERS OFFER GREAT HELP TO PROBATIONERS

* * *

FRIENDSHIP, SYMPATHY, ENCOURAGEMENT AND SUPPORT OFFERED BY VOLUNTEERS TO YOUNG OFFENDERS DURING THEIR PROBATION PERIOD WOULD HELP THEM STRENGTHEN THEIR DETERMINATION TO GET BACK ON THE RIGHT TRACK.

THE ASSISTANT DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE (OPERATIONS), MRS EVELYN DOE, SAID THIS TODAY (SATURDAY) AT THE OPENING OF AN ORIENTATION COURSE FOR 80 NEW VOLUNTEERS WHO HAD JOINED THE DEPARTMENT'S VOLUNTEER SCHEME FOR PROBATIONERS.

MRS DOE EXPLAINED, +THE PURPOSE OF THE SCHEME IS TO HELP PROBATIONERS THROUGH FRIENDSHIP FOSTERED BETWEEN THEM AND PUBLIC-SPIRITED PEOPLE.+

THROUGH INTENSIVE CONTACTS, VOLUNTEERS COULD GUIDE AND ENCOURAGE PROBATIONERS, THUS BUILDING UP THEIR FAITH TO REINTEGRATE INTO SOCIETY, SHE ADDED.

SHE NOTED THAT SINCE THE VOLUNTEER SCHEME WAS OFFICIALLY LAUNCHED IN 1976, IT HAD RECEIVED STRONG SUPPORT FROM THE COMMUNITY, AND HAD ATTRACTED 80 NEW VOLUNTEERS SO FAR THIS YEAR.

+TO ENSURE THAT PROBATIONERS RECEIVE EFFECTIVE HELP, THE DEPARTMENT IS TAKING GREAT CARE IN SELECTING VOLUNTEERS.

+THE STANDARDS REQUIRED OF VOLUNTEERS WITH REGARD TO AGE, ACADEMIC QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE IN LIFE HAVE BEEN RISING OVER THE YEARS.

+FROM OUR EXPERIENCE, WE SEE THAT VOLUNTEERS HAVE CONTRIBUTED A LOT AND HAVE ACHIEVED REMARKABLE SUCCESS IN PROBATION WORK,+ SHE SAID.

- - - - 0 - - - -

ROAD CLOSURE IN HUNG HOM AND TUEN MUN

* * *

THE WUHU VEHICULAR SUBWAY LEADING FROM THE NORTHBOUND SECTION OF CHATHAM ROAD NORTH TO GILLIES AVENUE SOUTHBOUND IN HUNG HOM WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 1 AM TO 5 AM ON MONDAY (JULY 12) FOR MAINTENANCE WORK ON THE VENTILATION SYSTEM.

THE SAME ARRANGEMENT WILL BE REPEATED ON THURSDAY (JULY 15).

DURING THE CLOSURE, TRAFFIC FROM YAU MA TEI AND TSIM SHA TSUI HEADING FOR THE HUNG HOM AREA WILL BE DIVERTED VIA CHATHAM ROAD NORTH, HONG CHONG ROAD, SHUN FUNG STREET, CHEONG WAN ROAD AND GILLIES AVENUE.

IN TUEN MUN, A SECTION OF TIN HAU ROAD FROM ITS JUNCTION WITH TSING WUN ROAD AND LUNG MUN ROAD TO A POINT 40 METRES EAST OF THE JUNCTION WILL BE PERMANENTLY CLOSED TO TRAFFIC FROM MONDAY (JULY 12) IN CONNECTION WITH AN INDUSTRIAL DEVELOPMENT SCHEME IN THE AREA.

- - - - 0 - - - -

MAJOR ROAD PROJECT FOR FANLING

* * *

THE NEW TERRITORIES DEVELOPMENT DEPARTMENT WILL SOON START WORK ON A MAJOR ROAD PROJECT - FANLING BYPASS - AS PART OF ITS CONTINUING PROGRAMME FOR THE DEVELOPMENT OF TAI PO-FANLING NEW TOWN.

TENDERS FOR THE PROJECT ARE BEING INVITED BY THE TAI PO AND FANLING NEW TOWN DEVELOPMENT OFFICE OF THE DEPARTMENT.

THE PROJECT, FORMING PART OF THE NEW TERRITORIES CIRCULAR ROUTE, INVOLVES THE CONSTRUCTION OF A DUAL THREE-KILOMETRE, THREE-LANE TRUNK ROAD FROM WO HOP SHEK TO THE WEST OF THE ROAD JUNCTION OF FAN KAM ROAD AND SAN FUNG AVENUE.

THE PROJECT WILL ALSO INCLUDE THE CONSTRUCTION OF CYCLING TRACKS, FOOTPATHS AND ROAD-SIDE AMENITY AREAS, PEDESTRIAN SUBWAYS AND FOOTBRIDGES.

A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES DEVELOPMENT DEPARTMENT SAID THAT WORK ON THE PROJECT WOULD START IN OCTOBER AND WOULD BE COMPLETED BY THE END OF 1984.

+TOGETHER WITH THE OTHER SECTIONS OF THE NEW TERRITORIES CIRCULAR ROUTE IN THE EAST, INCLUDING THE TAI PO/SHA TIN COASTAL TRUNK ROAD AND THE TAI PO BYPASS, FANLING BYPASS WILL BECOME A PRINCIPAL ROAD LINK BETWEEN THE NORTHEASTERN PART OF THE NEW TERRITORIES AND THE KOWLOON URBAN AREAS,+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

NORTH POINT TRAFFIC ARRANGEMENTS

* * *

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE IMPLEMENTED IN NORTH POINT FROM 10 AM ON MONDAY (JULY 12) FOR THE CONSTRUCTION OF THE MASS TRANSIT RAILWAY'S NORTH POINT STATION.

SHU KUK STREET BETWEEN KING'S ROAD AND TSAT TSZ MUI ROAD WILL BE CLOSED TO TRAFFIC.

TO TRAVEL TO KING'S ROAD, WESTBOUND VEHICLES ON TSAT TSZ MUI ROAD WILL HAVE TO USE TIN CHIU STREET OR KAM HONG STREET, WHICH WILL THEN BE CHANGED TO TWO-WAY TRAFFIC.

THE SECTION OF TSAT TSZ MUI ROAD BETWEEN SHU KUK STREET AND KAM HONG STREET WILL BE RE-ROUTED TWO WAYS.

TO IMPROVE TRAFFIC FLOW IN THE AFFECTED AREA, SEVERAL ROAD SECTIONS NEARBY WILL ALSO BE DESIGNATED AS URBAN CLEARWAYS FROM 7 AM TO 10 AM AND 4 PM TO 7 PM DAILY.

THESE SECTIONS ARE:

- * THE NORTHBOUND CARRIAGEWAY ON TIN CHIU STREET BETWEEN JAVA ROAD AND KING'S ROAD;
- * TIN CHIU STREET BETWEEN KING'S ROAD AND TSAT TSZ MUI ROAD; AND
- * TSAT TSZ MUI ROAD NEAR ITS JUNCTION WITH TIN CHIU STREET.

- - - - 0 - - - -

- 6 -

SHA TIN COOKED FOOD STALLS AND MARKET STALLS FOR AUCTION
* * * *

SIX STALLS AT FO TAN EAST AND FO TAN WEST COOKED FOOD MARKET IN SHA TIN AND FIVE STALLS AT SHA TIN MARKET WILL BE PUT UP FOR AUCTION ON MONDAY (JULY 12).

THE AUCTION STARTING AT 10 AM WILL BE HELD AT THE LEK YUEN COMMUNITY HALL AT LEK YUEN ESTATE, SHA TIN, SAID A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT.

THE UPSET MONTHLY RENTAL FOR A STALL AT FO TAN EAST IS \$3 200 WHILE THAT FOR THE OTHER FIVE STALLS AT FO TAN WEST IS \$3 800 EACH.

OF THE STALLS AT SHA TIN MARKET, TWO ARE FOR THE SELLING OF FISH WHILE THE REMAINING THREE ARE DESIGNATED FOR WET GOODS. THE UPSET MONTHLY RENTALS ARE \$2 000 AND \$750 EACH RESPECTIVELY.

SUCCESSFUL BIDDERS, WHO ARE REQUIRED TO PAY RENTALS QUARTERLY, CAN START BUSINESS ON AUGUST 1 ON A THREE-YEAR CONTRACT, THE SPOKESMAN SAID.

ONLY PERSONS AGED 21 OR ABOVE MAY BID AT THE AUCTION. THEY MUST BRING ALONG THEIR IDENTITY CARDS AND FIVE PHOTOGRAPHS.

FURTHER DETAILS CAN BE OBTAINED FROM THE HAWKERS AND MARKETS SECTION OF SHA TIN URBAN SERVICES OFFICE AT 0-623467.

- - - - 0 - - - -

DIRECT-DIALING-IN FACILITIES FOR PROSECUTIONS DIVISION
* * * * *

THE PROSECUTIONS DIVISION OF THE LEGAL DEPARTMENT IN THE UNITED CENTRE WILL BE USING A NEW TELEPHONE SYSTEM WITH DIRECT-DIALING-IN FACILITIES, AS FROM MONDAY (JULY 12).

THE NEW NUMBER FOR GENERAL ENQUIRIES WILL BE 5-8236211, A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID TODAY (SATURDAY).

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY ROAD CLOSURE IN SHA TIN
* * * *

THE SLIP ROAD LEADING FROM FO TAN ROAD TO TAI PO ROAD SOUTHBOUND WILL BE CLOSED ON MONDAY (JULY 12) BETWEEN 9.30 AM AND 4.30 PM FOR ROAD WORKS.

DURING THE CLOSURE, VEHICLES FROM THE FO TAN AREA HEADING FOR KOWLOON WILL HAVE TO USE YUEN WO ROAD, SHA TIN RURAL COMMITTEE ROAD AND TAI PO ROAD. AN ALTERNATIVE ROUTE WILL BE VIA TAI CHUNG KIN ROAD AND LION ROCK TUNNEL ROAD.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JULY 10, 1982

- 7 -

FIRING PRACTICE IN HA TSUEN-CASTLE PEAK RANGE
* * * *

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE IN THE HA TSUEN/CASTLE PEAK RANGE FROM MONDAY (JULY 12) TO SATURDAY (JULY 17).

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WARNED NOT TO ENTER THE AREA WHEN RED FLAGS ARE FLYING.

THE PRACTICE SCHEDULE IS:-

<u>DATE</u>	<u>TIME</u>
MONDAY (JULY 12)	9 AM - 6.30 PM
TUESDAY (JULY 13)	8.30 AM - 6.30 PM
WEDNESDAY (JULY 14)	8.30 AM - 6.30 PM
THURSDAY (JULY 15)	8.30 AM - 6.30 PM
FRIDAY (JULY 16)	8.30 AM - 4.30 PM
SATURDAY (JULY 17)	8.30 AM - 5.00 PM

- - - - 0 - - - -

WATER CUTS IN MID-LEVELS AND FANLING
* * *

FRESH WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES AT MID-LEVELS WILL BE SUSPENDED FROM 11 PM ON TUESDAY (JULY 13) TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR A LEAKAGE TEST.

THE AREA AFFECTED IS BOUNDED BY 51-115 AND 62-84A ROBINSON ROAD, SEYMORE ROAD, 2A-39A AND 10 CASTLE ROAD, 132-144 CAINE ROAD, CASTLE STEPS AND SEYMORE TERRACE.

FRESH AND SALT WATER SUPPLIES TO SEVERAL AREAS IN FANLING, THE NEW TERRITORIES WILL BE TURNED OFF FOR TEN HOURS FROM 9 PM ON TUESDAY (JULY 13) TO 7 AM THE FOLLOWING DAY FOR REPAIR WORK.

THE AFFECTED AREAS ARE SHA TAU KOK ROAD FROM FANLING ROUNDABOUT TO SHA TAU KOK MARKET, INCLUDING LUEN WO MARKET, FU TEI PAI, KWAN TEI, PING CHE AND TAN CHUK HANG; AND PING CHE ROAD FROM SHA TAU KOK ROAD TO TA KWU LING.

- - - - 0 - - - -